

Ars docendi 14/2023

Premessa – Vorwort [Adami]

The theatre of ancient Greece is considered the origin of European theatre culture. It is fascinating to trace how far modern theatre is still influenced by ancient precepts, which elements are adopted and for what reasons, or also how far theatre of today departs from earlier standards.

We decided to create a thematic issue on this complex by trying to combine projects and considerations that are interesting for school, for teaching. In doing so, it was important to us to keep the radius as broad as possible.

We have been able to collect thoughts and reflections from Rome, Venice, Trento, Bolzano, Amsterdam, Dresden and Leipzig, and in this issue we would simply like to bring you a wide variety of impulses on the great subject of theatre and drama in Greek and Latin lessons, and also in interdisciplinary teaching. The focus ranges from current academic findings to the initiative "I classici contro" to a wide variety of very different, extremely fascinating projects and a concrete reception-historical investigation into the socio-political interpretation of "Antigone" in the 20th and 21st centuries.

We hope we can offer you stimulating reading moments.

For the editorial staff of Ars docendi

Das Theater der griechischen Antike gilt als Ursprung der europäischen Theaterkultur.

Es ist faszinierend nachzuvollziehen, wie weit modernes Theater noch immer von antiken Vorgaben beeinflusst ist, welche Elemente aus welchen Gründen übernommen werden oder auch, wie weit sich Theater von heute von früheren Vorgaben entfernt.

Wir haben uns entschlossen, ein Themenheft zu diesem Komplex zu gestalten, indem wir versuchten, für die Schule, für den Unterricht interessante Projekte und Überlegungen in dieser Ausgabe zu vereinen. Dabei war es uns wichtig, den Radius so breit wie möglich zu halten.

Wir haben Überlegungen und Reflexionen aus Rom, aus Venedig, aus Trient, aus Bozen, aus Amsterdam, aus Dresden und Leipzig sammeln können und möchten Ihnen in diesem Heft einfach verschiedenste Impulse zu dem großen Thema Theater und Theater im Griechisch- und Lateinunterricht bzw. auch im fächerübergreifenden Unterricht bringen.

Der Fokus reicht von aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen, über die Initiative „I classici contro“ zu verschiedensten, ganz unterschiedlichen, überaus faszinierenden Projekten und einer konkreten rezeptions-geschichtlichen Untersuchung zur gesell-

Sul sito dei “Classici contro” si trovano le seguenti informazioni sul teatro e lo spettacolo teatrale:

“Per Classici Contro sono stati scelti i teatri più belli e i luoghi simbolo della cultura italiana ed europea, a partire dal Teatro Olimpico di Andrea Palladio a Vicenza: questo pensiero viene da lontano, da quel teatro di Dioniso dove gli Ateniesi, attorno ai miti, alle idee e alle parole, insieme diventavano cittadini.

Così a teatro i Classici Contro ci parlano ciascuno di un tema, di un’idea, di una parola che provenendo dal mondo antico possa essere di aiuto contro la deriva etica, estetica, civica e culturale del nostro universo. Con i miti e le storie, ma senza nessuna mitizzazione.

I Classici Contro pongono al centro della società civile la scuola, la ricerca, l’università e la cultura, e uniscono le forze del pensiero, della consapevolezza, della progettazione e della creatività per l’obiettivo del bene comune, quell’antico koinòn agathòn che sta a cuore a tutti. E propongono sinergie straordinarie: coniugano scuola e politica, università e lavoro, ricerca e ambiente, letteratura ed economia, scienza e poesia. Uniscono istituzioni pubbliche

schafflich-politischen Deutung der „Antigone“
im 20. und 21. Jahrhundert.

Wir hoffen, wir können Ihnen anregende
Lesemomente bieten.

Für die Redaktion von Ars docendi
Martina Adami

e private, il mondo della formazione e il mondo
della produzione, coinvolgono a discutere e a
collaborare insieme età e generazioni diverse
attorno a idee, ideali, ideologie. Con leggerezza
viaggiano liberamente tra passato, presente e
futuro per condividere con tutti preoccupazioni
e desideri, per un pensiero collettivo più
grande.”

Noi questa volta abbiamo ideato un
“Themenheft” proprio su questo argomento
cercando vari spunti e varie possibilità di
pianificare e organizzare progetti teatrali per il
liceo classico.

Ci si ricorda subito il teatro in Sicilia e anche in
Grecia con possibilità di messe in scena anche
per i giovani e gli studenti dei licei.

Abbiamo intercettato una vasta gamma di
ulteriori progetti che vorremmo presentare in
questo numero e ringrazio anche gli ideatori di
“Classici contro” per il loro prezioso intervento.

In più troverete un articolo informativo di
Matteo Taufer (Trento) sulle ricerche attuali di
un gruppo di filologi esperti del teatro antico,
nonché una relazione dell’insegnante olandese
Richard Haasen su progetti teatrali sviluppati
nel contesto di progetti Erasmusplus. Maria Pia
Canal (Bolzano) e Ioannes Carolus Rossi
(Milano) ci parlano di una bellissima esperienza
vissuta durante la partecipazione ad una
competizione teatrale, mentre da Roma ci arriva
un resoconto interessantissimo riguardante un
progetto teatrale. Jörg Freydank, Matthias Korn
e altri (Dresda, Meißen) ci presentano
un’iniziativa per il teatro a scuola in Germania e
infine Martina Adami (Bolzano) propone il
seguito del testo iniziato lo scorso numero sul
tema “Antigone e la sua ricezione”. Questa volta
cerca di seguire la ricezione socio-politica di
questa tragedia antica nel ventesimo e nel
ventunesimo secolo.

Speriamo che il numero sia di vostro
gradimento.

Buona lettura

Martina Adami